Nº 66-001-P au catalogue

Vol. 28, nº 2

Bulletin de service

Voyages internationaux : renseignements préliminaires

Février 2012

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada

	Février			Janvier à février		
	2011	2012	2012 variation	2011	2012	2012 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Voyages des non-résidents [1]	**1 131 562**	**1 229 515**	**8,7**	**2 274 356**	**2 388 705**	**5,0**
Résidents des États-Unis	936 988	1 015 635	8,4	1 871 417	1 956 239	4,5
Automobile	690 446	744 015	7,8	1 372 382	1 419 468	3,4
Même jour	408 227	445 262	9,1	848 443	883 310	4,1
Une nuit ou plus	282 219	298 753	5,9	523 939	536 158	2,3
Avion	188 555	207 441	10,0	381 859	403 254	5,6
Autocar	42 782	49 516	15,7	89 955	106 250	18,1
Train, bateau et autres moyens	15 205	14 663	-3,6	27 221	27 267	0,2
Résidents de tous les autres pays	194 574	213 880	9,9	402 939	432 466	7,3
Directement	135 403	145 514	7,5	269 271	289 405	7,5
Via les États-Unis [2]	59 171	68 366	15,5	133 668	143 061	7,0
Voyages des résidents du Canada [1]	**3 963 838**	**4 402 576**	**11,1**	**8 368 924**	**9 032 878**	**7,9**
Revenant des États-Unis	3 074 577	3 444 489	12,0	6 412 399	6 963 633	8,6
Automobile	2 349 664	2 646 889	12,6	4 917 386	5 342 256	8,6
Même jour	1 773 727	2 043 620	15,2	3 686 046	4 024 122	9,2
Une nuit ou plus	575 937	603 269	4,7	1 231 340	1 318 134	7,0
Avion	647 969	714 215	10,2	1 330 626	1 449 087	8,9
Autocar	62 417	68 182	9,2	136 509	142 263	4,2
Train, bateau et autres moyens	14 527	15 203	4,7	27 878	30 027	7,7
Revenant de tous les autres pays	889 261	958 087	7,7	1 956 525	2 069 245	5,8
Directement	725 412	777 051	7,1	1 592 327	1 658 956	4,2
Via les États-Unis [2]	163 849	181 036	10,5	364 198	410 289	12,7
Total [1]	**5 095 400**	**5 632 091**	**10,5**	**10 643 280**	**11 421 583**	**7,3**

1. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.
2. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source(s) : Rapports des entrées et des rentrées des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 2

Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant

	Février											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2011	...	...	0	5 450	49 144	131 039	4 049	1 281	2 748	87 488	1 020	282 219
2012	...	...	0	5 698	54 657	142 263	4 745	1 376	3 310	85 807	897	298 753
Pourcentage	...	...	...	4,6	11,2	8,6	17,2	7,4	20,5	-1,9	-12,1	5,9
Autres qu'automobile												
2011	563	0	1 574	672	36 226	93 602	3 109	1 551	22 362	47 693	47	207 399
2012	351	0	1 858	882	41 695	103 876	3 312	1 738	24 415	52 120	53	230 300
Pourcentage	-37,7	...	18,0	31,2	15,1	11,0	6,5	12,1	9,2	9,3	12,8	11,0
Total-Partiel												
2011	563	0	1 574	6 122	85 370	224 641	7 158	2 832	25 110	135 181	1 067	489 618
2012	351	0	1 858	6 580	96 352	246 139	8 057	3 114	27 725	137 927	950	529 053
Pourcentage	-37,7	...	18,0	7,5	12,9	9,6	12,6	10,0	10,4	2,0	-11,0	8,1
Autres pays [1]												
2011	1 315	0	1 536	95	44 430	67 524	409	123	15 301	61 676	141	192 550
2012	1 148	0	1 444	102	48 709	77 410	410	171	14 014	67 737	96	211 241
Pourcentage	-12,7	...	-6,0	7,4	9,6	14,6	0,2	39,0	-8,4	9,8	-31,9	9,7
Total												
2011	**1 878**	**0**	**3 110**	**6 217**	**129 800**	**292 165**	**7 567**	**2 955**	**40 411**	**196 857**	**1 208**	**682 168**
2012	**1 499**	**0**	**3 302**	**6 682**	**145 061**	**323 549**	**8 467**	**3 285**	**41 739**	**205 664**	**1 046**	**740 294**
Pourcentage	**-20,2**	**...**	**6,2**	**7,5**	**11,8**	**10,7**	**11,9**	**11,2**	**3,3**	**4,5**	**-13,4**	**8,5**

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3

Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel

	Janvier à février											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2011	...	...	0	9 707	85 653	249 592	7 801	2 593	5 611	160 939	2 043	523 939
2012	...	...	0	10 143	90 749	262 023	9 354	2 734	6 032	153 522	1 601	536 158
Pourcentage	...	...	...	4,5	5,9	5,0	19,9	5,4	7,5	-4,6	-21,6	2,3
Autres qu'automobile												
2011	995	9	3 582	1 277	71 941	196 365	6 019	3 376	44 753	90 720	50	419 087
2012	833	9	3 621	1 507	75 066	211 896	6 291	3 797	47 750	97 441	61	448 272
Pourcentage	-16,3	0,0	1,1	18,0	4,3	7,9	4,5	12,5	6,7	7,4	22,0	7,0
Total-Partiel												
2011	995	9	3 582	10 984	157 594	445 957	13 820	5 969	50 364	251 659	2 093	943 026
2012	833	9	3 621	11 650	165 815	473 919	15 645	6 531	53 782	250 963	1 662	984 430
Pourcentage	-16,3	0,0	1,1	6,1	5,2	6,3	13,2	9,4	6,8	-0,3	-20,6	4,4
Autres pays [1]												
2011	2 256	0	2 850	201	82 103	149 441	883	254	28 503	131 066	214	397 771
2012	2 370	0	2 764	171	84 689	163 125	829	331	26 882	144 779	172	426 112
Pourcentage	5,1	...	-3,0	-14,9	3,1	9,2	-6,1	30,3	-5,7	10,5	-19,6	7,1
Total												
2011	**3 251**	**9**	**6 432**	**11 185**	**239 697**	**595 398**	**14 703**	**6 223**	**78 867**	**382 725**	**2 307**	**1 340 797**
2012	**3 203**	**9**	**6 385**	**11 821**	**250 504**	**637 044**	**16 474**	**6 862**	**80 664**	**395 742**	**1 834**	**1 410 542**
Pourcentage	**-1,5**	**0,0**	**-0,7**	**5,7**	**4,5**	**7,0**	**12,0**	**10,3**	**2,3**	**3,4**	**-20,5**	**5,2**

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

	Février			Janvier à février		
	2011	2012	2012 variation	2011	2012	2012 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Europe, total	**103 389**	**111 308**	**7,7**	**198 962**	**207 304**	**4,2**
Belgique	2 192	2 554	16,5	4 006	4 465	11,5
Danemark	1 839	2 207	20,0	3 476	3 869	11,3
France	27 780	30 484	9,7	49 408	50 566	2,3
Allemagne	10 396	12 583	21,0	21 497	24 722	15,0
Grèce	529	561	6,0	1 109	1 257	13,3
Italie	2 947	3 145	6,7	5 978	6 670	11,6
Pays-Bas	3 816	3 620	-5,1	7 069	7 232	2,3
Portugal	711	716	0,7	1 344	1 494	11,2
Espagne	1 502	1 789	19,1	3 252	3 745	15,2
Suède	2 256	2 569	13,9	5 165	5 328	3,2
Suisse	4 159	4 500	8,2	7 969	8 431	5,8
Royaume-Uni	32 411	32 642	0,7	62 005	60 456	-2,5
Autre Europe	12 851	13 938	8,5	26 684	29 069	8,9
Afrique, total	**3 199**	**3 819**	**19,4**	**7 882**	**8 562**	**8,6**
Asie, total	**56 970**	**60 657**	**6,5**	**120 022**	**132 062**	**10,0**
Chine	10 811	11 714	8,4	24 275	31 059	27,9
Hong-Kong	6 305	5 276	-16,3	14 477	14 167	-2,1
Inde	5 476	6 340	15,8	12 136	13 323	9,8
Israël	2 243	2 270	1,2	4 639	4 713	1,6
Japon	12 081	13 761	13,9	20 088	23 105	15,0
Malaisie	305	306	0,3	681	729	7,0
Philippines	2 776	3 583	29,1	5 322	6 565	23,4
Singapour	870	974	12,0	1 996	2 131	6,8
Corée du Sud	7 838	8 273	5,5	18 861	17 450	-7,5
Taïwan	1 966	1 764	-10,3	4 570	5 265	15,2
Autre Asie	6 299	6 396	1,5	12 977	13 555	4,5
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, total	**12 361**	**15 417**	**24,7**	**26 410**	**30 030**	**13,7**
Jamaïque	914	993	8,6	1 845	1 961	6,3
Mexique	5 474	7 296	33,3	12 015	14 987	24,7
Trinité-et-Tobago	675	756	12,0	1 667	1 507	-9,6
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	5 298	6 372	20,3	10 883	11 575	6,4
Amérique du Sud, total	**7 331**	**9 941**	**35,6**	**19 857**	**23 187**	**16,8**
Brésil	3 384	5 004	47,9	11 345	13 212	16,5
Autre Amérique du Sud	3 947	4 937	25,1	8 512	9 975	17,2
Océanie et autres Îles de l'Océanie, total	**11 324**	**12 738**	**12,5**	**29 806**	**31 321**	**5,1**
Australie	9 794	10 949	11,8	25 721	26 708	3,8
Nouvelle-Zélande	1 379	1 626	17,9	3 692	4 130	11,9
Autre Océanie	151	163	7,9	393	483	22,9
Total	**194 574**	**213 880**	**9,9**	**402 939**	**432 466**	**7,3**

Tableau 5

Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant

	Février											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2011	...	...	0	16 505	60 325	296 593	39 956	11 909	23 943	126 313	393	575 937
2012	...	...	0	13 299	64 807	310 355	43 546	14 035	28 680	128 162	385	603 269
Pourcentage	...	...	...	-19,4	7,4	4,6	9,0	17,9	19,8	1,5	-2,0	4,7
Autres qu'automobile												
2011	660	3	11 121	1 414	103 631	298 385	18 187	12 332	111 556	127 400	99	684 788
2012	929	6	11 050	1 438	110 857	339 180	19 078	13 890	123 664	137 074	51	757 217
Pourcentage	40,8	100,0	-0,6	1,7	7,0	13,7	4,9	12,6	10,9	7,6	-48,5	10,6
Total-Partiel												
2011	660	3	11 121	17 919	163 956	594 978	58 143	24 241	135 499	253 713	492	1 260 725
2012	929	6	11 050	14 737	175 664	649 535	62 624	27 925	152 344	265 236	436	1 360 486
Pourcentage	40,8	100,0	-0,6	-17,8	7,1	9,2	7,7	15,2	12,4	4,5	-11,4	7,9
Autres pays												
2011	190	0	13 799	689	214 866	420 042	21 546	20 189	85 225	112 690	25	889 261
2012	164	0	14 298	564	216 440	464 663	23 659	23 349	91 803	123 134	13	958 087
Pourcentage	-13,7	...	3,6	-18,1	0,7	10,6	9,8	15,7	7,7	9,3	-48,0	7,7
Total												
2011	**850**	**3**	**24 920**	**18 608**	**378 822**	**1 015 020**	**79 689**	**44 430**	**220 724**	**366 403**	**517**	**2 149 986**
2012	**1 093**	**6**	**25 348**	**15 301**	**392 104**	**1 114 198**	**86 283**	**51 274**	**244 147**	**388 370**	**449**	**2 318 573**
Pourcentage	**28,6**	**100,0**	**1,7**	**-17,8**	**3,5**	**9,8**	**8,3**	**15,4**	**10,6**	**6,0**	**-13,2**	**7,8**

Tableau 6

Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel

	Janvier à février											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2011	...	...	0	33 237	163 414	618 075	78 402	22 108	46 231	269 153	720	1 231 340
2012	...	...	0	29 932	178 201	680 709	86 696	24 886	55 473	261 537	700	1 318 134
Pourcentage	...	...	...	-9,9	9,0	10,1	10,6	12,6	20,0	-2,8	-2,8	7,0
Autres qu'automobile												
2011	1 361	20	18 234	3 481	226 788	610 878	35 934	25 213	222 178	264 386	255	1 408 728
2012	1 646	6	18 702	3 319	239 594	686 719	37 218	27 199	249 803	277 532	207	1 541 945
Pourcentage	20,9	-70,0	2,6	-4,7	5,6	12,4	3,6	7,9	12,4	5,0	-18,8	9,5
Total-Partiel												
2011	1 361	20	18 234	36 718	390 202	1 228 953	114 336	47 321	268 409	533 539	975	2 640 068
2012	1 646	6	18 702	33 251	417 795	1 367 428	123 914	52 085	305 276	539 069	907	2 860 079
Pourcentage	20,9	-70,0	2,6	-9,4	7,1	11,3	8,4	10,1	13,7	1,0	-7,0	8,3
Autres pays												
2011	378	0	21 343	1 461	495 977	913 357	44 837	40 943	180 718	257 486	25	1 956 525
2012	343	0	20 203	1 146	485 158	997 496	46 372	45 647	196 858	275 987	35	2 069 245
Pourcentage	-9,3	...	-5,3	-21,6	-2,2	9,2	3,4	11,5	8,9	7,2	40,0	5,8
Total												
2011	**1 739**	**20**	**39 577**	**38 179**	**886 179**	**2 142 310**	**159 173**	**88 264**	**449 127**	**791 025**	**1 000**	**4 596 593**
2012	**1 989**	**6**	**38 905**	**34 397**	**902 953**	**2 364 924**	**170 286**	**97 732**	**502 134**	**815 056**	**942**	**4 929 324**
Pourcentage	**14,4**	**-70,0**	**-1,7**	**-9,9**	**1,9**	**10,4**	**7,0**	**10,7**	**11,8**	**3,0**	**-5,8**	**7,2**

Date de parution : Avril 2012

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
p	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la *Loi sur la statistique*
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié
*	valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence (p<0,05)

Comment accéder à ce produit

Le produit nº 66-001-P au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à *www.statcan.gc.ca* et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité : mensuelle / ISSN 1499-7886

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2012.

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de *licence ouverte de Statistique Canada* :

http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site *www.statcan.gc.ca* sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.